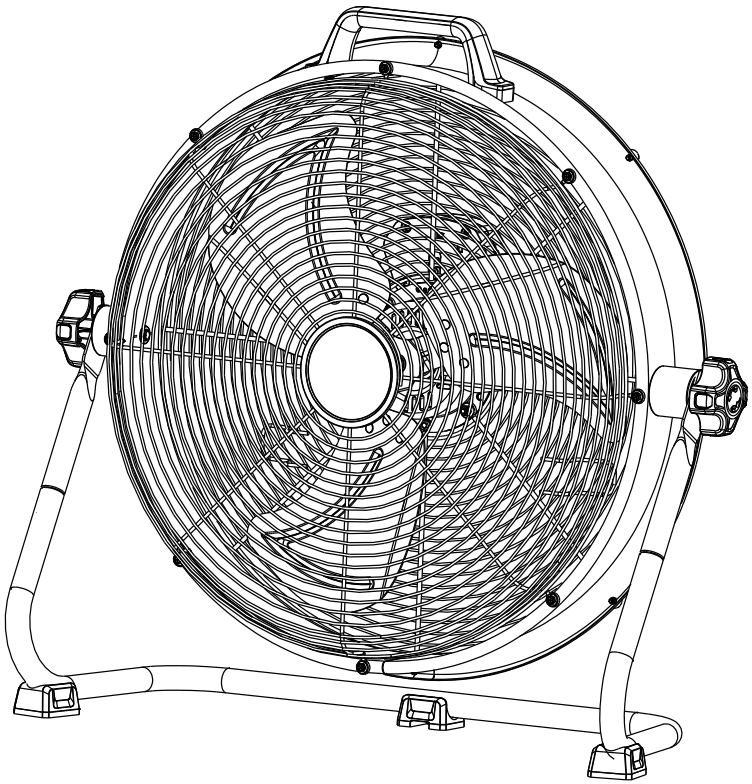
ECOMAX™



GET MORE LANGUAGES

www.ecomax-products.com

EMF305118D

EESTI KEEL (originaalsed juhised).....3

LATVIEŠU VALODĀ (oriģinālās instrukcijas).....9

LIETUVIŲ(originalios instrukcijos).....15

РУССКИЙ (оригинальные инструкции).....21

SVENSKA (originalinstruktioner).....27

SUOMI (alkuperäiset ohjeet)..... 32

ENGLISH (original instructions).....37

MÕISTED: OHUTUSJUHISED

Alltoodud mõisted kirjeldavad iga hoiatussõna ohtlikkuse taset. Palun lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja pöörake tähelepanu nendele sümbolitele.

⚠ **OHT:** Viitab vahetule ohuolukorrale, mille vältimata jätmine põhjustab surma või raske kehavigastuse.

⚠ **HOIATUS:** Viitab võimalikule ohuolukorrale, mille vältimata jätmine võib põhjustada surma või raske kehavigastuse.

⚠ **ETTEVAATUST:** Viitab võimalikule ohuolukorrale, mille vältimata jätmine võib põhjustada kerge või mõõduka kehavigastuse.

MÄRKUS: Viitab isikukahjustusega mitteseotud tegevusele, mille vältimata jätmine võib põhjustada varakahju.

OLULISED TURVALISUSE JUHENDID

⚠ HOIATUS:

Nagu kõigi elektriseadmete puhul, tuleb alati järgida põhilisi ohutusnõudeid, et vähendada ohtu, sealhulgas järgida alltoodud ettevaatusabinõusid:

Lugege enne ventilaatori kasutamist läbi kõik juhised.

⚠ HOIATUS:

- Kasutage seda ventilaatorit ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil. Tootja poolt mitte soovitatud kasutusviis võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või kehavigastusi.
- Ärge kasutage ventilaatorit, kui toitejuhe on kahjustatud, kui seade ei tööta nõuetekohaselt või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustada saanud.
- Eriline ettevaatus on vajalik, kui ventilaatorit kasutavad või selle läheduses viibivad lapsed, puudega isikud või lemmikloomad ning kui ventilaator jäetakse järelevalveta tööle.
- Ärge asetage ventilaatorit väikesele, ebatasasele, kaldus või muule pinnale, mis võib põhjustada selle ümberkukkumise või kukkumise.
- Nõuetekohaseks tööks tuleb ventilaator asetada siledale, mittesüttivale ja tasasele pinnale.
- Eemaldage ventilaator alati vooluvõrgust, kui seda ei kasutata, kui seda liigutatakse, osade kokkupanekul või lahtivõtmisel ning enne puhastamist.
- Lisatarvikute kasutamine, mida tootja ei ole soovitanud ega müünud, võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Ärge kasutage õues.
- Ärge kasutage ventilaatorit aknal. Vihm võib põhjustada elektriohu.
- Ärge kasutage ventilaatorit, kui selle toitejuhe või pistik on kahjustatud. Visake ventilaator ära või tagastage see volitatud hoolduskeskusesse kontrollimiseks ja/või parandamiseks.
- Ärge vedage toitejuhet vaiba all. Ärge katke juhet väikeste vaipade, vaibajooksjate ega muude sarnaste esemetega. Paigutage juhe liikumisalast eemale, et selle otsa ei komistataks.
- Ärge sisestage ega lubage ühtegi eset ventilaatori avadesse. See võib põhjustada elektrilöögi ja/või tuleohu. Vältige kokkupuudet liikuvate osadega.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui neid juhendab või nende üle teostab järelevalvet nende ohutuse eest vastutav isik.
- Laste üle tuleb teostada järelevalvet, et nad ei mängiks seadmega.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle vahetama tootja, tema volitatud teenindaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isik, et vältida ohtu.

LUGEGE JA HOIDKE NEED JUHISED ALLES

⚠ HOIATUS: Elektrilöögi oht

Kasutage seda ventilaatorit ainult kuivas keskkonnas. See ventilaator ei ole ette nähtud kasutamiseks vannitoas, pesuruumis ega sarnastes kohtades ega valamute, pesumasinate, basseinide või muude veeallikate läheduses. Ärge paigutage ventilaatorit kohta, kust see võib kukkuda vanni või muusse veeanumasse. Ärge kasutage niiskes keskkonnas, näiteks üleujutatud keldrites.

⚠ HOIATUS: Kuumad pinnad

Ärge puudutage töötava ventilaatori mootorit. Mootor on töö ajal kuum; põletuste vältimiseks ärge laske paljal nahal kuumi pindu puudutada.

⚠ HOIATUS: Tuleoht

Ventilaatori sees on kaarlahendusega või sädemeid tekitavaid osi. Ärge kasutage seadet põlevmaterjalide, tuleohtlike gaaside või soojusallikate läheduses. ÄRGE KASUTAGE kohtades, kus kasutatakse või hoiustatakse bensiini, värve või muid tuleohtlikke aineid. Võimaliku tulekahju vältimiseks ärge blokeerige õhu sisse- ega väljalaskeavasid mingil viisil. Ärge sisestage ega lubage võõrkehi ventilatsiooni- või väljalaskeavadesse, kuna see võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või ventilaatori kahjustuse.

⚠ HOIATUS: Elektrilöögi oht

Ärge kasutage kahjustatud toitejuhtme või pistikuga. Kasutage seadet nõuetele vastavas elektrisüsteemis.

⚠ HOIATUS: Elektrilöögi vältimiseks

Seadme maandusjuhi vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögi ohu. Kui te pole kindel, kas pistikupesa on nõuetekohaselt maandatud, konsulteerige kvalifitseeritud elektriku või hooldustehnikuga. Ärge muutke seadmega kaasasolevat pistikut – kui see ei sobi pistikupessa, laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada sobiv pistikupesa.

⚠ HOIATUS: Elektrilöögi ohu vähendamiseks

Ärge kasutage seda toodet ühegi pooljuhtkiiruse regulaatoriga.

TOOTE SPETSIFIKATSIOONID

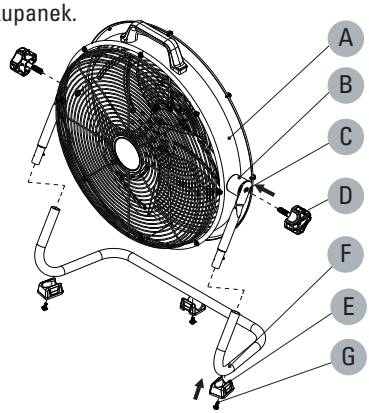
Mudel	EMF305118D
Võimsus	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Kiirus	3
Netokaal	7,3kg
Toitejuhe	3C×0,75mm² / 1,8m
Õhuvool	6367m³/h*
Õhuvool	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Testitud vastavalt standardile ISO 3744.

VENTILAATORI KASUTAMINE

⚠ **HOIATUS:** Enne ventilaatori kokkupanekut veenduge, et kõik osad on olemas. Võrrelge osi komplektis olevate osade loeteluga. Kui mõni osa on puudu või kahjustatud, ärge proovige toodet kokku panna, paigaldada ega kasutada. Varuosade saamiseks võtke ühendust klienditeenindusega. Enne mis tahes osade paigaldamist eemaldage ventilaator vooluvõrgust.

Enne ventilaatori kasutamist on vajalik lihtne kokkupanek.



1. Paigaldage jalapadjad:

- Keerake kruvid (G) jalgadesse (E), joondage need alumise jalaraami (F) avadega ja pingutage ristpeakruvikeerajaga (ei kuulu komplekti).
- Korrake ülaltoodud samme ülejäänud kahe jalapadja puhul.
- Pärast jalgade (E) paigaldamist alumisele jalaraamile (F) suruge ülemine jalaraam (C) alumise jalaraami (F) sisse, kuni kuulete klõpsu ja paigaldamine on lõppenud (vt joonist).

2. Ventilaatori aluse kokkupanek:

- Asetage reguleerimisnupu padi (D) trumli (A) vasakule ja paremale küljele.
- Joondage ja sisestage reguleerimisnupp (D) jalaraami (C) ja reguleerimisnupu padja (B) külge ning kinnitage need trumli abil. Ärge pingutage üle. Korrake sama toimingut ventilaatori teisel küljel.
- Korrake sama toimingut ventilaatori teisel küljel.

Ventilaatori kasutamine: Kasutage ventilaatorit alati püstiasendis.

Ventilaatori paigutus: Asetage ventilaator ruumis kohta, mis tagab võimalikult tõhusa õhuringluse.

Ventilaatori ühendamine: Ühendage ventilaator otse 220–240 V vahelduvvoolu (AC), 50–60 Hz seinakontakti. Veenduge, et pistik istub pistikupesas kindlalt. Lõtv ühendus võib põhjustada ülekuumenemist ning kahjustada pistikut või ventilaatorit.

MÄRKUS: Vooluringi ülekoormuse vältimiseks ärge ühendage ventilaatorit vooluringi, mis toidab ka teisi elektriseadmeid.

Ventilaatori sisselülitamine: Asetage ventilaator stabiilsele ja tasasele pinnale. Ühendage ventilaator nõuetekohaselt maandatud pistikupessa. Ventilaatori käivitamiseks keerake lüliti asendist OFF soovitud kiiruse asendisse.

Ventilaatori väljalülitamine: Ventilaatori väljalülitamiseks keerake lüliti praeguselt kiiruselt asendisse OFF. Eemaldage pistik pistikupesast.

Ventilaatori kaldenurga reguleerimine: Keerake reguleerimisnupp lahti, kuni trummel pöörleb raamile vabalt. Seadke ventilaator soovitud kaldenurka ja pingutage nupp uuesti kinni. Ärge pingutage reguleerimisnuppu üle.

HOOLDUS JA KORRASHOID

PUHASTAMINE:

⚠ HOIATUS: ENNE VENTILAATORI PUHASTAMIST VEENDUGE, ET TOITEJUHE ON PISTIKUPESAST EEMALDATUD.

Puhastage võre pinda puhta niiske lapiga. Ärge kasutage tugevaid kemikaale ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

⚠ HOIATUS: ÄRGE KASTKE VENTILAATORIT EGA ÜHTEGI JUHET VETTE.

Laske ventilaatoril enne kasutamist täielikult kuivada. Võre regulaarne puhastamine tolmuimejaga aitab vältida tolmu kogunemist. Mootor on hermeetiliselt suletud ega vaja sisemist hooldust, puhastamist ega määrimist.

HOOLDUS:

Mootori sisemised laagrid on tehases püsivalt määritud ega vaja täiendavat määrimist.

PARANDAMINE:

⚠ HOIATUS: ÄRGE KASUTAGE VENTILAATORIT ILMA PAIGALDATUD VÕRETA. ÄRGE KASUTAGE VENTILAATORIT, KUI SEE ON RIKKES VÕI MIS TAHES VIISIL KAHJUSTADA SAANUD.

HOIUSTAMINE:

Säilitage originaalkarp ventilaatori hoiustamiseks. Kerige toitejuhe kokku ja siduge see, et vältida kahjustusi hoiustamise ajal.

KESKKONNA KAITSMINE



Eraldi kogumine. Selle sümboliga tähistatud tooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Tooteid ja akud sisaldavad materjale, mida saab taaskasutada või ringlusse võtta, vähendades nõudlust tooraine järele. Palun taaskasutage elektritooteid ja akusid vastavalt kohalikele sätetele.

RIKKEOTSING

HOIATUS:
LIIKUVATEST OSADEST JA/VÕI ELEKTRILÖÖGIST TINGITUD VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS LÜLITAGE SEADE VÄLJA JA EEMALDAGE MAANDATUD PISTIK PISTIKUPESAST ENNE RIKKEOTSINGU TEOSTAMIST.

Väiksemad probleemid saab sageli lahendada ilma klienditeenindusega ühendust võtmata.

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS
Mootor ei tööta.	1. Seade ei saa voolu. 2. Lüliti ei ole sisse lülitatud.	1. Ühendage seade vooluvõrku. 2. Lülitage sisse „ON" režiimi.
Seade ei pöörle.	1. Takistused takistavad ventilaatori tööd.	1. Kontrollige takistusi. Lülitage ventilaator välja. Eemaldage ventilaator vooluvõrgust ja eemaldage takistus ettevaatlikult. Ühendage ventilaator uuesti vooluvõrku ja lülitage see sisse vastavalt kasutusjuhendile.
Seade töötab, kuid ventilaator teeb tugevat kraapivat heli.	1. Seade on saanud tugeva löögi, mille tõttu ventilaatori laba hõõrub korpuse vastu või korpus on deformeerunud.	1. Võtke ühendust klienditeenindusega.
Seade töötab, kuid vibreerib liigselt.	1. Ventilaatori labale on kogunenud mustus. 2. Tugev löök on painutanud mootori võlli.	1. Võtke ühendust klienditeenindusega.

GARANTII

2-aastane piiratud garantii

See garantii katab kõik lisatud toote materjali- või tootmisdefektid. Toote tootmisdefektidest tulenevad materjalidefektid. See garantii ei kata probleeme, mis on põhjustatud väärkasutusest, kuritarvitamisest, õnnetustest või loodusjõudude poolt tekitatud õnnetustest, näiteks üleujutustest või orkaanidest. Järelkahjud ja juhuslikud kahjud ei kuulu selle garantii alla. Garantii lõpeb, kui müüte toote või annate muul viisil omandiõiguse üle. Kui arvate, et teil on defektne toode või vajate varuosi, võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite.

Jätame endale õiguse toode oma äranägemisel asendada. Siiski võime toote asendada sarnase, kuid mitte täpselt samaväärse tootega.

See garantii annab teile teatud seaduslikud õigused. Teil võivad olla ka muud õigused, mis riigiti erinevad.

SÄILITA OMA KVIITUNG
ILMA NENDETA ON SEE GARANTII KEHTETU

EL-i vastavusdeklaratsioon

1. Toote mudel/toode

Toote kirjeldus: **Tööstuslik ventilaator**
Mudel (tüüp)/viide: **EMF305118D**
Kaubamärk: **ECOMAX**

2. Tootja nimi ja aadress:
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
No. 888 Laixiu tee, Lili linn, Wujiangi piirkond, Suzhou linn, Jiangsu provints, Hiina RV

3. See vastavuse deklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

4. Deklaratsiooni ese: Tööstuslik ventilaator 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. Eespool kirjeldatud deklaratsiooni ese vastab asjakohastele Euroopa Liidu ühtlustamisõigusaktidele:	**6. Viited kasutatud asjakohastele harmoneeritud standarditele koos standardi kuupäevaga:**
Masinadirektiiv 2006/42/EÜ	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EU	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS-direktiiv 2011/65/EL ja (EL) 2015/863	
Ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ (ErP) ning Komisjoni määrus (EL) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Kvaliteedidirektor
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
No. 888 Laixiu tee, Lili linn, Wujiangi piirkond, Suzhou linn, Jiangsu provints, Hiina RV
2026.08.04

DEFINĪCIJAS: DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Tālāk sniegtās definīcijas raksturo katra signālvārda bīstamības līmeni. Lūdzu, izlasiet šo lietošanas instrukciju un pievērsiet uzmanību šiem simboliem.

⚠ **BĪSTAMI:** Norāda uz tūlītēju bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, izraisīs nāvi vai smagus miesas bojājumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var izraisīt nāvi vai smagus miesas bojājumus.

⚠ **UZMANĪBU:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var izraisīt nelielus vai vidēji smagus miesas bojājumus.

PAZIŅOJUMS: Norāda uz rīcību, kas nav saistīta ar miesas bojājumiem, bet, ja no tās neizvairās, var izraisīt mantas bojājumus.

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

⚠ BRĪDINĀJUMS:

Tāpat kā ar visām elektroierīcēm, vienmēr jāievēro pamata drošības pasākumi, lai samazinātu risku, tostarp šādi piesardzības pasākumi:

Pirms šī ventilatora lietošanas izlasiet visas instrukcijas.

⚠ BRĪDINĀJUMS:

- Lietojiet šo ventilatoru tikai saskaņā ar šo instrukciju. Jebkāda cita lietošana, ko nav ieteicis ražotājs, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai cilvēku savainojumus.
- Nelietojiet ventilatoru, ja bojāts barošanas vads, kā arī gadījumā, ja ierīce darbojas nepareizi vai ir nokritusi.
- Īpaša piesardzība jāievēro, ja ventilators tiek lietots bērnu, personu ar invaliditāti vai mājdzīvnieku tuvumā, kā arī ja tas darbojas bez uzraudzības.
- Nenovietojiet ventilatoru uz mazas, nelīdzenas vai nestabilas virsmas, kur tas var apgāzties vai nokrist.
- Pareizai darbībai ventilators jānovieto uz gludas, nedegošas un līdzenas virsmas.
- Vienmēr atvienojiet ventilatoru no elektrotīkla, ja tas netiek lietots, pirms pārvietošanas, salikšanas vai izjaukšanas, kā arī pirms tīrīšanas.
- Ražotāja neieteiktu vai nepārdotu piederumu izmantošana var radīt apdraudējumu.
- Nelietojiet ārpus telpām.
- Nelietojiet ventilatoru logā. Lietus var radīt elektroapdraudējumu.
- Nelietojiet ventilatoru ar bojātu vadu vai kontaktdakšu. Izmetiet ierīci vai nogādājiet to autorizētā servisa centrā pārbaudei un/vai remontam.
- Nevadiet barošanas vadu zem paklājiem. Nepārklājiet vadu ar paklājiņiem, celiņiem vai līdzīgiem pārklājiem. Novietojiet vadu vietā, kur par to nevar paklupt.
- Neievietojiet un neļaujiet priekšmetiem iekļūt ventilatora atverēs. Tas var izraisīt elektrošoku un/vai ugunsgrēku. Izvairieties no saskares ar kustīgām detaļām.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien viņas netiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces lietošanu no personas, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarotajam servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU

⚠ BRĪDINĀJUMS: Elektrošoka risks

- Lietojiet ventilatoru tikai sausā vidē. Šis ventilators nav paredzēts lietošanai vannas istabā, veļas telpā vai līdzīgās vietās, kā arī pie izlietnēm, veļas mazgājamām mašīnām, peldbaseiniem vai citiem ūdens avotiem. Nekad nenovietojiet ventilatoru vietā, kur tas var iekrist vannā vai citā ūdens traukā. Nelietojiet mitrā vidē, piemēram, applūdušos pagrabos.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Karstas virsmas

Nelieciet rokas uz ventilatora motora darbības laikā. Darbības laikā motors sakarst; lai izvairītos no apdegumiem, nepieļaujiet kailas ādas saskari ar karstām virsmām.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Ugunsgrēka risks

Ventilatorā ir detaļas, kurās var rasties dzirksteļošana. Nelietojiet ierīci degošu materiālu, uzliesmojošu gāzu vai siltuma avotu tuvumā. NELIETOJIET vietās, kur tiek lietots vai uzglabāts benzīns, krāsa vai citi viegli uzliesmojoši materiāli. Lai novērstu iespējamu ugunsgrēku, neaizsedziet gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres. Neievietojiet un neļaujiet svešķermeņiem iekļūt ventilācijas vai izplūdes atverēs, jo tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai bojāt ventilatoru.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Elektrošoka risks

Nelietojiet ar bojātu vadu vai kontaktdakšu. Lietojiet tikai ar normatīvajiem aktiem atbilstošu elektroinstalāciju.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Lai novērstu elektrošoku

Nepareizs aizsargvada (zemējuma) pieslēgums var radīt elektrošoka risku. Ja rodas šaubas par to, vai kontaktligzda ir pareizi iezemēta, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi vai servisa speciālistu. Nepārveidojiet ierīces kontaktdakšu. Ja tā neatbilst kontaktligzdai, lūdziet kvalificētam elektriķim uzstādīt atbilstošu kontaktligzdu.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu elektrošoka risku

Nelietojiet šo ierīci kopā ar jebkādu elektronisku ātruma regulēšanas ierīci.

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS

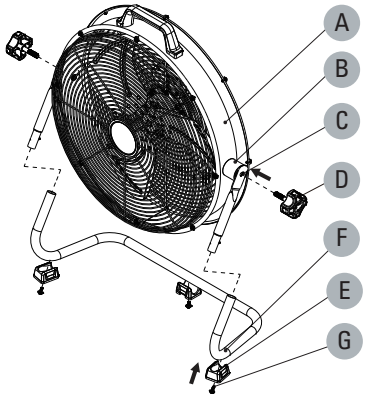
Modelis	EMF305118D
Jauda	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Ātrums	3
Neto svars	7,3kg
Barošanas vads	3C×0,75mm² / 1,8m
Gaisa plūsmal	6367m³/h*
Trokšņa līmenis	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Testēts saskaņā ar standartu ISO 3744.

VENTILATORA LIETOŠANA

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Pirms ventilatora montāžas pārliecinieties, ka visas detaļas ir komplektā. Salīdziniet detaļas ar komplektācijas sarakstu. Ja kāda detaļa trūkst vai ir bojāta, nemēģiniet ierīci montēt, uzstādīt vai lietot. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu rezerves detaļu saņemšanai. Pirms jebkādu detaļu montāžas atvienojiet ventilatoru no elektrotīkla.

Pirms lietošanas nepieciešama vienkārša montāža.



1. Uzstādiet kāju paliktņus:

- Ieskrūvējiet skrūves (G) kājās (E), izlīdziniet tās ar apakšējā kājas rāmja (F) atverēm un pievelciet ar krustenisko skrūvgriezi (nav iekļauts komplektā).
- Atkārtojiet iepriekš minētās darbības pārējiem diviem kāju paliktņiem.
- Pēc kāju (E) uzstādīšanas uz apakšējā kājas rāmja (F) iespiediet augšējo kājas rāmi (C) apakšējā kājas rāmī (F), līdz atskan klikšķis un uzstādīšana ir pabeigta (skatiet attēlu).

2. Ventilatora balsta montāža:

- Novietojiet regulēšanas pogas starpliku (D) bungas (A) kreisajā un labajā pusē.
- Izlīdziniet un ievietojiet regulēšanas pogu (D) kājas rāmī (C) kopā ar regulēšanas pogas starpliku(B), pēc tam cieši pievelciet. Nepievelciet pārāk cieši.
- Atkārtojiet iepriekš minēto darbību ventilatora otrā pusē.

Ventilatora lietošana: Vienmēr lietojiet ventilatoru vertikālā stāvoklī.

Ventilatora novietojums: Novietojiet ventilatoru vietā, kas nodrošina visefektīvāko gaisa cirkulāciju telpā.

Ventilatora pieslēgšana: Pieslēdziet ventilatoru tieši 220–240 V maiņstrāvas, 50–60 Hz sienas kontaktligzdai. Pārliecinieties, ka kontaktdakša cieši pieguļ kontaktligzdai. Vaļīgs savienojums var izraisīt pārkaršanu un bojāt kontaktdakšu vai ventilatoru.

PIEZĪME: Lai novērstu ķēdes pārslodzi, nepievienojiet ventilatoru elektrotīklam, kas apgādā citas elektroierīces.

Ventilatora ieslēgšana: Novietojiet ventilatoru uz stabilas, līdzenas virsmas. Pievienojiet ventilatoru pareizi iezemētai kontaktligzdai. Lai ieslēgtu ventilatoru, pagrieziet slēdzi no pozīcijas OFF uz vēlamo ātrumu.

Ventilatora izslēgšana: Lai izslēgtu ventilatoru, pagrieziet slēdzi no pašreizējā ātruma uz pozīciju OFF. Izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Ventilatora slīpuma regulēšana: Atskrūvējiet regulēšanas pogu, līdz korpuss brīvi griežas rāmī. Noregulējiet ventilatoru vēlamajā slīpuma leņķī un atkārtoti pievelciet pogu. Nepievelciet regulēšanas pogu pārāk cieši.

KOPŠANA UN APKOPE

TĪRĪŠANA:

⚠ BRĪDINĀJUMS: PIRMS VENTILATORA TĪRĪŠANAS NOTEIKTI ATVIENOJIET BAROŠANAS VADU NO KONTAKTLIGZDAS.

Notīriet režģa virsmu ar tīru, mitru drānu. Nelietojiet agresīvus ķīmiskos vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

⚠ BRĪDINĀJUMS: NEIEGREMĒJIET VENTILATORU VAI VADUS ŪDENĪ.

Pirms lietošanas ļaujiet ventilatoram pilnībā nožūt. Regulāra režģa tīrīšana ar putekļsūcēju novērsīs putekļu uzkrāšanos. Motors ir hermētiski noslēgts un tam nav nepieciešama iekšēja apkope, tīrīšana vai eļļošana.

APKOPE:

Iekšējie motora gultņi ir rūpnīcā pastāvīgi ieeļļoti un neprasa papildu eļļošanu.

REMONTS:

⚠ BRĪDINĀJUMS: NELIETOJIET VENTILATORU BEZ UZSTĀDĪTA REŽĢA. NELIETOJIET VENTILATORU, JA TAS IR BOJĀTS VAI DARBOJAS NEPAREIZI.

UZGLABĀŠANA:

Saglabājiet oriģinālo iepakojuma kasti ventilatora uzglabāšanai. Sarullējiet un nostipriniet barošanas vadu, lai uzglabāšanas laikā novērstu bojājumus.

VIDES AIZSARDZĪBA



Atsevišķa savākšana. Produktus un baterijas, kas marķētas ar šo simbolu, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Produkti un akumulatori satur materiālus, kurus var reģenerēt vai pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Lūdzu, pārstrādājiet elektriskos izstrādājumus un baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS:
LAI SAMAZINĀTU SAVAINOJUMU RISKUS, KO IZRAISA KUSTĪGAS DAĻAS UN/VAI ELEKTROTRIECIENS, PIRMS PROBLĒMU NOVĒRŠANAS PĀRBAUDĒM IZSLĒDZIET IERĪCI UN ATVIENOJIET ZEMĒTU SPRAUDNI NO ELEKTROTĪKLA ROZETES.

Nelielas problēmas bieži var novērst bez saziņas ar klientu apkalpošanas centru.

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Motors nedarbojas.	1. Ierīcei netiek pievadīta strāva. 2. Slēdzis nav ieslēgts.	1. Pievienojiet ierīci elektrotīklam. 2. Novietojiet slēdzi pozīcijā "ON".
Ierīce negriežas.	1. Šķēršļi traucē ventilatora darbību.	1. Pārbaudiet, vai nav šķēršļu. Izslēdziet ventilatoru. Atvienojiet ventilatoru no elektrotīkla un uzmanīgi noņemiet šķērsli. Pievienojiet ventilatoru elektrotīklam un atkārtoti ieslēdziet to saskaņā ar lietošanas instrukciju.
Ierīce darbojas, bet ventilators rada skaļu skrāpējošu troksni.	1. Ierīce ir stipri satricināta, kā rezultātā ventilatora lāpstiņa berzējas pret k orpusu vai korpuss ir deformējies.	1. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Ierīce darbojas, bet pārmērīgi vibrē.	1. Uz ventilatora lāpstiņām uzkrājušies netīrumi. 2. Spēcīgs trieciens ir saliecis motora asi.	1. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

GARANTIJA

2 gadu ierobežota garantija

Šī garantija attiecas uz visiem pievienotā produkta materiālu vai izgatavošanas defektiem. Bojāti materiāli, kas radušies produkta izgatavošanas dēļ. Šī garantija neattiecas uz problēmām, ko izraisījusi nepareiza lietošana, ļaunprātīga izmantošana, negadījumi vai dabas stihijas, piemēram, plūdi vai viesuļvētras. Nejauši un netieši zaudējumi netiek segti ar šo garantiju. Garantija beidzas, ja pārdodat vai citādi nododat īpašumtiesības. Ja uzskatāt, ka jums ir bojāts produkts vai nepieciešamas rezerves daļas, lūdzu, sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura veicāt pirkumu.

Mēs paturam tiesības pēc saviem ieskatiem nomainīt produktu. Tomēr mēs varam to aizstāt ar vienu no līdzīgām, bet ne precīgām funkcijām.

Šī garantija piešķir jums noteiktas likumīgas tiesības. Jums var būt arī citas tiesības, kas dažādās valstīs atšķiras.

SAGLABĀJIET SAVUS ČEKUS
ŠĪ GARANTIJA NAV SPĒKĀ BEZ TĀM

ES atbilstības deklarācija

1. Produkta modelis/Produkts

Produkta apraksts: **Industriālais ventilators**

Modelis (tips)/Atsauce: **EMF305118D**

Zīmols: **ECOMAX**

2. Ražotāja nosaukums un adrese:

Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu iela 888, Lili pilsēta, Vuđjanas rajons, Sudžou pilsēta, Dzjansu province, Ķīnas Tautas Republika

3. Šis atbilstības paziņojums tiek izdots ražotāja pilnīgā atbildībā.

4. Deklarācijas priekšmets: Industriālais ventilators 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:	**6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem harmonizētajiem standartiem, tostarp standartu datumi:**
Mašīnu direktīva 2006/42/EK	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/EU.	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS direktīva 2011/65/ES un (ES) 2015/863	
Ekodizaina direktīva 2009/125/EK (ErP) **Komisijas regula (ES) 206/2012**	

Tiger Chen

Tiger Chen
Kvalitātes direktors
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu iela 888, Lili pilsēta, Vuđjanas rajons, Sudžou pilsēta, Dzjansu province, Ķīnas Tautas Republika
2026.08.04

APIBRĖŽIMAI: SAUGOS NURODYMAI

Toliau pateiktos apibrėžtys nurodo kiekvieno įspėjamojo žodžio pavojingumo lygį. Prašome perskaityti šį vadovą ir atkreipti dėmesį į šiuos simbolius.

⚠ **PAVOJUS:** Nurodo neišvengiamą pavojingą situaciją, kurios neišvengus bus patirta mirtis arba sunkus sužalojimas.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali būti patirta mirtis arba sunkus sužalojimas.

⚠ **ATSARGIAI:** Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali būti patirtas lengvas arba vidutinio sunkumo sužalojimas.

PRANEŠIMAS: Nurodo su asmens sužalojimu nesusijusį veiksmą kurios neišvengus gali būti padaryta žala turtui.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

⚠ ĮSPĖJIMAS:

Kaip ir naudojant visus elektros prietaisus, siekiant sumažinti pavojų, visada būtina laikytis pagrindinių saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas:

Prieš naudodami šį ventiliatorių, perskaitykite visas instrukcijas.

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Naudokite šį ventiliatorių tik taip, kaip nurodyta šiame vadove. Bet koks kitas, gamintojo nerekomenduojamas naudojimas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba sužalojimus.
- Nenaudokite ventiliatoriaus, jei pažeistas maitinimo laidas, jei prietaisas veikia netinkamai arba buvo numestas ar kitaip pažeistas.
- Būtinas ypatingas atsargumas, kai ventiliatorius naudojamas vaikų, neįgaliųjų ar gyvūnų aplinkoje arba šalia jų, taip pat kai jis paliekamas veikti be priežiūros.
- Nestatykite ventiliatoriaus ant mažo, nestabilaus, nelygaus ar kitokio paviršiaus, nuo kurio jis galėtų apvirsti ar nukristi.
- Tinkamam veikimui ventiliatorius turi būti statomas ant lygaus, nedegaus ir stabilaus paviršiaus.
- Visada atjunkite ventiliatorių nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate, pernešate iš vienos vietos į kitą, surenkate ar išardote dalis bei prieš valydami.
- Nenaudokite priedų, kurių nerekomenduoja ar neparduoda gamintojas – tai gali sukelti pavojų.
- Nenaudokite lauke.
- Nenaudokite ventiliatoriaus lange. Lietus gali sukelti elektros pavojų.
- Nenaudokite jokio ventiliatoriaus su pažeistu laidu ar kištuku. Išmeskite prietaisą arba grąžinkite jį į įgaliotą aptarnavimo centrą patikrai ir (arba) remontui.
- Netieskite maitinimo laido po kilimine danga. Neuždenkite laido kilimėliais, takeliais ar pan. Nutieskite laidą taip, kad jis nebūtų judėjimo zonoje ir nekeltų užkliuvimo pavojaus.
- Neįkiškite ir neleiskite jokiems daiktams patekti į ventiliatoriaus angas. Tai gali sukelti elektros smūgį ir (arba) gaisrą. Venkite kontakto su judančiomis dalimis.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri ar instruktuoja už jų saugą atsakingas asmuo.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo, siekiant išvengti pavojaus.

PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

⚠ ĮSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus

Naudokite šį ventiliatorių tik sausose patalpose. Šis ventiliatorius neskirtas naudoti vonios kambaryje, skalbykloje ar panašiose vietose, taip pat šalia kriauklių, skalbimo mašinų, baseinų ar kitų vandens šaltinių. Niekada nestatykite ventiliatoriaus ten, kur jis galėtų įkristi į vonią ar kitą vandens talpą. Nenaudokite drėgnose vietose, pavyzdžiui, užlietose rūsiuose.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Karštas paviršius

Nelieskite ventiliatoriaus variklio veikimo metu. Veikimo metu variklis įkaista; kad išvengtumėte nudegimų, neleiskite plikai odai liestis prie karštų paviršių.

ĮSPĖJIMAS: Gaisro pavojus

Ventiliatoriaus viduje yra kibirkščiuojančių ar lanką sudarančių dalių. Nenaudokite šalia degių medžiagų, degių dujų ar šilumos šaltinių. NENAUDOKITE vietose, kur naudojamas ar laikomas benzinas, dažai ar kitos degios medžiagos. Kad išvengtumėte galimo gaisro, jokiu būdu neužblokuokite oro įsiurbimo ar išpūtimo angų. Neįkiškite ir neleiskite pašaliniams daiktams patekti į ventiliacijos ar išmetimo angas, nes tai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba sugadinti ventiliatorių.

ĮSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus

Nenaudokite su pažeistu laidu ar kištuku. Naudokite tik su galiojančius elektros instaliacijos reikalavimus atitinkančia elektros sistema.

ĮSPĖJIMAS: Elektros smūgio prevencija

Netinkamas įžeminimo laidininko prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Jei abejojate, ar lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriku ar techninės priežiūros specialistu. Nekeiskite su prietaisu pateikto kištuko. Jei jis netinka lizdui, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad būtų įrengtas tinkamas lizdas.

ĮSPĖJIMAS: Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką

Nenaudokite šio gaminio su jokiu elektroniniu (puslaidininkiniu) greičio reguliavimo įrenginiu.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

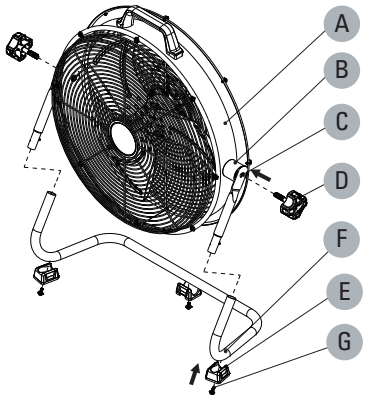
Modelis	EMF305118D
Galia	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Greitis	3
Grynasis svoris	7,3kg
Maitinimo laidas	3C×0,75mm² / 1,8m
Oro srautas	6367m³/h*
Triukšmo lygis	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Išbandyta pagal ISO 3744.

VENTILIATORIAUS NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS: Prieš surinkdami ventiliatorių įsitikinkite, kad yra visos dalys. Palyginkite dalis su komplektacijos sąrašu. Jei trūksta kurios nors dalies arba ji pažeista, nebandykite gaminio surinkti, montuoti ar naudoti. Dėl atsarginių dalių kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Prieš montuodami bet kokias dalis, atjunkite ventiliatorių nuo elektros tinklo.

Prieš naudojant ventiliatorių būtinas paprastas surinkimas.



1. Sumontuokite pėdas:

- Įsukite varžtus (G) į pėdas (E), sulygiuokite su apatinio rėmo (F) angomis ir priveržkite kryžminiu atsuktuvu (nepridedamas).
- Pakartokite tuos pačius veiksmus kitoms dviem pėdoms.
- Sumontavę pėdas (E) ant apatinio rėmo (F), įspauskite viršutinį rėmą (C) į apatinį rėmą (F), līdz atskan klikšķis un uzstādīšana ir pabeigta (skatiet attēlu).

2. Ventiliatoriaus laikiklio surinkimas:

- Uždėkite reguliavimo rankenėlės tarpinę (D) kairėje ir dešinėje būgno (A) pusėje.
- Sulygiuokite ir įstatykite reguliavimo rankenėlę (D) į pagrindo rėmą (C) ir reguliavimo tarpinę (B), tada priveržkite būgnu.
- Nepriveržkite per stipriai. Pakartokite aukščiau nurodytus veiksmus kitoje ventiliatoriaus pusėje.

Ventiliatoriaus naudojimas: Ventiliatorių visada naudokite vertikalioje padėtyje.

Ventiliatoriaus pastatymas: Pastatykite ventiliatorių tokioje patalpos vietoje, kur bus užtikrinta efektyviausia oro cirkuliacija.

Ventiliatoriaus prijungimas: Įjunkite ventiliatorių tiesiai į 220–240 V kintamosios srovės, 50–60 Hz sieninį lizdą. Įsitikinkite, kad kištukas tvirtai įstatytas į lizdą. Laisvas sujungimas gali sukelti perkaitimą ir pažeisti kištuką arba ventiliatorių.

PASTABA: Kad išvengtumėte elektros grandinės perkrovos, nejunkite ventiliatoriaus į grandinę, prie kurios jau prijungti kiti elektros prietaisai.

Ventiliatoriaus įjungimas: Pastatykite ventiliatorių ant stabilaus ir lygaus paviršiaus. Įjunkite ventiliatorių į tinkamai įžemintą lizdą. Norėdami įjungti ventiliatorių, pasukite jungiklį iš OFF padėties į pageidaujamą greičio padėtį.

Ventiliatoriaus išjungimas: Norėdami išjungti ventiliatorių, pasukite jungiklį iš esamos greičio padėties į OFF padėtį. Ištraukite kištuką iš lizdo.

Ventiliatoriaus pasvirimo reguliavimas: Atlaisvinkite reguliavimo rankenėlę, kol būgnas laisvai suksis rėme. Nustatykite pageidaujamą pasvirimo kampą ir vėl priveržkite rankenėlę. Nepriveržkite reguliavimo rankenėlės per stipriai.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

VALYMAS:

⚠ ĮSPĖJIMAS: PRIEŠ VALYDAMI VENTILIATORIŲ ĮSITIKINKITE, KAD MAITINIMO LAIDAS ATJUNGTAS NUO LIZDO.

Grotelių paviršių valykite švaria, drėgna šluoste. Nenaudokite stiprių cheminių ar abrazyvinių valiklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS: NEMERKITE VENTILIATORIAUS AR JO LAIDŲ Į VANDENĮ.

Prieš naudodami leiskite ventiliatoriui visiškai išdžiūti. Reguliarus grotelių valymas dulkių siurbliu padės išvengti dulkių kaupimosi. Variklis yra sandarus ir nereikalauja vidinės priežiūros, valymo ar tepimo.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA:

Vidiniai variklio guoliai gamykloje sutepti visam naudojimo laikotarpiui ir papildomo tepimo nereikalauja.

REMONTAS:

⚠ ĮSPĖJIMAS: NENAUDOKITE VENTILIATORIAUS BE UŽDĖTŲ GROTELIŲ. NENAUDOKITE VENTILIATORIAUS, JEI JIS VEIKIA NETINKAMAI ARBA YRA KAIP NORS PAŽEISTAS.

LAIKYMAS:

Išsaugokite originalią dėžę ventiliatoriaus laikymui. Susukite ir pritvirtinkite maitinimo laidą, kad laikymo metu jis nebūtų pažeistas.

APLINKOS APSAUGA



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir baterijų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Gaminiuose ir baterijose yra medžiagų, kurias galima atkurti arba perdirbti, taip sumažinant žaliavų poreikį. Perdirbkite elektrinius gaminius ir baterijas pagal vietines taisykles.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS:
KAD SUMAŽINTUMĖTE SUŽALOJIMŲ RIZIKĄ DĖL JUDANČIŲ DALIŲ IR (ARBA) ELEKTROS SMŪGIO, PRIEŠ ATLIEKANT GEDIMŲ PATIKRĄ IŠJUNKITE MAITINIMO JUNGIKLĮ IR ATJUNKITE ĮŽEMINTĄ KIŠTUKĄ NUO ELEKTROS LIZDO.

Nedideles problemas dažnai galima išspręsti nesikreipiant į klientų aptarnavimo tarnybą.

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis neveikia.	1. Nėra maitinimo. 2. Jungiklis neįjungtas.	1. Įjunkite prietaisą į lizdą. 2. Nustatykite jungiklį į „ON“ padėtį.
Įrenginys nesisuka.	1. Pašaliniai daiktai trukdo ventiliatoriui veikti.	1. Patikrinkite, ar nėra kliūčių. Išjunkite ventiliatorių. Atjunkite ventiliatorių nuo tinklo ir atsargiai pašalinkite kliūtį. Vėl prijunkite ventiliatorių ir įjunkite jį vadovaudamiesi naudojimo instrukcija.
Įrenginys veikia, tačiau ventiliatorius skleidžia stiprų trinties garsą.	1. Įrenginys patyrė stiprų smūgį, dėl kurio mentė liečia korpusą arba korpusas deformavosi.	1. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
Įrenginys veikia, tačiau pernelyg vibruoja.	1. Ant ventiliatoriaus mentės susikaupė nešvarumų. 2. Stiprus smūgis išlenkė variklio veleną.	1. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

GARANTIJA

2 metų ribota garantija

Ši garantija taikoma bet kokiems pridėto gaminio medžiagų ar gamybos defektams. Medžiagų defektams, atsiradusiems dėl gaminio gamybos proceso. Ši garantija netaikoma jokioms problemoms, atsiradusioms dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nelaimingų atsitikimų ar stichinių nelaimių, tokių kaip potvyniai ar uraganai. Pasekminė ir atsitiktinė žala nėra padengiama šia garantija. Apsauga nutraukiama, jei parduodate ar kitaip perleidžiate nuosavybės teisę.
Jei manote, kad turite brokuotą gaminį arba jums reikia atsarginių dalių, susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį.

Pasiliekame teisę savo nuožiūra pakeisti gaminį. Tačiau galime jį pakeisti panašiu, bet ne visiškai identišku gaminiu.

Ši garantija suteikia jums konkrečias teises. Galite turėti ir kitų teisių, kurios skirtingose šalyse skiriasi.

SAVE YOUR RECEIPTS
THIS WARRANTY IS VOID WITHOUT THEM

ES atitikties deklaracija

1. Gaminio modelis / Gaminys
Gaminio aprašymas: **Pramoninis ventiliatorius**
Modelis (tipas) / Nuoroda: **EMF305118D**
Prekės ženklas: **ECOMAX**

2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu g. 888, Lili miestelis, Wujiang rajonas, Sudžou miestas, Jiangsu provincija, Kinijos Liaudies Respublika

3. Šis atitikties pareiškimas pateikiamas pagal gamintojo visišką atsakomybę.

4. Deklaracijos objektas: Pramoninis ventiliatorius 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. Aukščiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka taikomus Europos Sąjungos suderintus teisės aktus:	**6. Taikytų suderintų standartų nuorodos (su datomis):**
Mašinų direktyva 2006/42/EB	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS direktyva 2011/65/ES ir (ES) 2015/863	
Ekologinio projektavimo direktyva 2009/125/EB (ErP) Komisijos reglamentas (ES) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Kokybės direktorius
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu g. 888, Lili miestelis, Wujiang rajonas, Sudžou miestas, Jiangsu provincija, Kinijos Liaudies Respublika
2026.08.04

ОПРЕДЕЛЕНИЯ: ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Определения ниже описывают уровень серьезности каждого сигнального слова. Прочтите руководство и обратите внимание на эти символы.

ОПАСНО: указывает на неминуемо опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.

ОСТОРОЖНО: указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней степени тяжести.

ВНИМАНИЕ: указывает на не связанное с травмами действие, которое, если его не предотвратить, может привести к повреждению имущества.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Как и при эксплуатации любых электрических приборов, необходимо строго соблюдать основные меры безопасности, включая нижеперечисленные требования:
Перед началом эксплуатации вентилятора внимательно прочитайте все инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте вентилятор исключительно в соответствии с настоящим руководством. Иное использование, не предусмотренное производителем, может привести к поражению электрическим током, пожару или травмированию людей.
- Не эксплуатируйте вентилятор с повреждённым шнуром питания, при возникновении неисправностей или после падения устройства.
- Требуется повышенная осторожность при использовании вентилятора детьми, лицами с ограниченными возможностями или рядом с ними, а также при работе устройства без присмотра.
- Не устанавливайте вентилятор на небольшой, наклонной, неровной или неустойчивой поверхности, с которой он может опрокинуться или упасть.
- Для надлежащей эксплуатации вентилятор следует размещать на ровной, гладкой и негорючей поверхности.
- Всегда отключайте вентилятор от электросети, когда он не используется, при перемещении, сборке или разборке, а также перед очисткой.
- Использование принадлежностей, не рекомендованных или не поставляемых производителем, может привести к возникновению опасных ситуаций.
- Не используйте вне помещений.
- Не устанавливайте и не используйте вентилятор в оконном проёме. Попадание дождя может привести к опасности поражения электрическим током.
- Не эксплуатируйте вентилятор с повреждённым шнуром питания или вилкой. Утилизируйте вентилятор либо передайте его в авторизованный сервисный центр для проверки и/или ремонта.
- Не прокладывайте шнур питания под ковровыми покрытиями. Не накрывайте шнур ковриками, дорожками и аналогичными изделиями. Прокладывайте шнур вне зон прохода во избежание спотыкания.
- Не вставляйте и не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия вентилятора. Это может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию. Избегайте контакта с движущимися частями.
- прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.
- За детьми необходимо присматривать, чтобы они не играли с прибором.
- если шнур питания поврежден, во избежание опасности замену должен выполнять производитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность поражения электрическим током
Используйте вентилятор только в сухих помещениях. Вентилятор не предназначен для использования в ванных комнатах, прачечных и аналогичных помещениях, а также рядом с раковинами, стиральными машинами, бассейнами или другими источниками воды. Никогда не размещайте вентилятор там, где он может упасть в ванну или другую ёмкость с водой. Не используйте во влажных помещениях, например в затопленных подвалах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Горячие поверхности
Не прикасайтесь к двигателю вентилятора во время работы. Во время работы двигатель нагревается; во избежание ожогов не допускайте контакта открытых участков кожи с горячими поверхностями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Пожароопасность
Внутри вентилятора имеются детали, способные образовывать электрическую дугу или искрение. Не используйте рядом с горючими материалами, легковоспламеняющимися газами или источниками тепла. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в местах, где применяются или хранятся бензин, краски или другие легковоспламеняющиеся вещества. Во избежание пожара не блокируйте воздухозаборные или выпускные отверстия. Не допускайте попадания посторонних предметов в вентиляционные или выпускные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению вентилятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность поражения электрическим током
Не используйте с повреждённым шнуром питания или вилкой. Подключайте к электрической сети, соответствующей действующим нормам и требованиям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током
Неправильное подключение заземляющего проводника может привести к поражению электрическим током. При сомнениях в правильности заземления розетки обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту сервисной службы. Не модифицируйте вилку, прилагаемую к прибору. Если она не подходит для розетки, поручите установку подходящей розетки квалифицированному электрику.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска поражения электрическим током
Не используйте данное изделие совместно с электронными регуляторами скорости (тиристорного типа).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

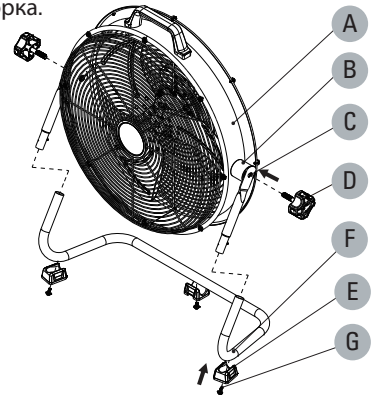
Модель	EMF305118D
Мощность	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Скорость	3
Масса нетто	7,3kg
Шнур питания	3C×0,75mm² / 1,8m
Расход воздуха	6367m³/h*
Уровень шума	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Испытано в соответствии с ISO 3744.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой вентилятора убедитесь в наличии всех комплектующих. Сверьте комплектующие со списком поставки. При отсутствии или повреждении деталей не приступайте к сборке, установке или эксплуатации изделия. Обратитесь в службу поддержки для получения запасных частей. Перед сборкой отключите вентилятор от электросети.

Перед использованием требуется простая сборка.



1. Установка опорных ножек:

- Вверните винты (G) в ножки (E), совместив их с отверстиями нижней опорной рамы (F), и затяните крестовой отвёрткой (не входит в комплект).
- Повторите указанные действия для двух остальных ножек.
- После установки ножек (E) на нижнюю опорную раму (F) вставьте верхнюю опорную раму (C) в нижнюю опорную раму (F) до фиксации, до щелчка, означающего завершение установки (см. иллюстрацию).

2. Сборка опорной рамы вентилятора:

- Установите прокладки регулировочной рукоятки (D) с левой и правой сторон корпуса барабана (A).
- Совместите и установите регулировочную рукоятку (D) в опорную раму (C) и прокладку рукоятки (B), затем затяните её на корпусе барабана. Не перетягивайте.
- Повторите указанную операцию для противоположной стороны вентилятора.

Работа вентилятора: Эксплуатируйте вентилятор только в вертикальном положении.

Размещение вентилятора: Разместите вентилятор в месте, обеспечивающем наилучшую циркуляцию воздуха в помещении.

Подключение вентилятора: Подключайте вентилятор непосредственно к розетке 220–240 В переменного тока, 50–60 Гц. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку. Неплотное соединение может привести к перегреву и повреждению вилки или вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание перегрузки электрической цепи не подключайте вентилятор к линии, к которой уже подключены другие электроприборы.

Включение вентилятора: Установите вентилятор на устойчивую ровную поверхность. Подключите вентилятор к надлежащим образом заземлённой розетке. Для включения переведите переключатель из положения OFF в положение требуемой скорости.

Выключение вентилятора: Для выключения переведите переключатель из текущего режима скорости в положение OFF. Извлеките вилку из розетки.

Регулировка наклона вентилятора: Ослабьте регулировочную рукоятку до свободного поворота барабана на раме. Установите требуемый угол наклона и снова затяните рукоятку. Не перетягивайте регулировочную рукоятку.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОЧИСТКА:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТКЛЮЧИТЕ ШНУР ПИТАНИЯ ОТ РОЗЕТКИ.

Очищайте решётку чистой влажной тканью. Не используйте агрессивные химические или абразивные чистящие средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ВЕНТИЛЯТОР ИЛИ ПРОВОДА В ВОДУ.

Перед использованием полностью высушите вентилятор. Регулярная очистка решётки с помощью пылесоса предотвращает накопление пыли. Двигатель герметичен и не требует внутреннего обслуживания, очистки или смазки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Подшипники двигателя смазаны на заводе-изготовителе и не требуют дополнительной смазки.

РЕМОНТ:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ ВЕНТИЛЯТОР БЕЗ УСТАНОВЛЕННОЙ РЕШЁТКИ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЕНТИЛЯТОР ПРИ НАЛИЧИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

ХРАНЕНИЕ:

Сохраняйте оригинальную упаковку для хранения вентилятора. Сверните и зафиксируйте шнур питания во избежание повреждений при хранении.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Раздельный сбор. Приборы и аккумуляторы, отмеченные этим символом, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Приборы и аккумуляторы содержат материалы, которые можно восстанавливать или перерабатывать, что снижает потребность в сырье. Утилизируйте электроприборы и аккумуляторы в соответствии с местными нормами.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ТРАВМ ОТ ДВИГАЮЩИХСЯ ЧАСТЕЙ И/ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ШОКА, ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ПРОВЕРОК НЕИСПРАВНОСТИ ВЫКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ И ОТСОЕДИНИТЕ ЗАЗЕМЛЕННУЮ ВИЛКУ ОТ РОЗЕТКИ.

Незначительные неполадки часто можно устранить, не обращаясь в службу поддержки клиентов.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель не работает.	1. Отсутствует питание. 2. Переключатель не включён.	1. Подключите устройство к сети. 2. Переведите переключатель в положение «ON».
Вентилятор не вращается.	1. Наличие препятствий мешает работе вентилятора.	1. Проверьте наличие посторонних предметов. Выключите вентилятор. Отключите вентилятор от сети и аккуратно удалите препятствие. Подключите вентилятор и включите его, руководствуясь инструкцией по эксплуатации.
Вентилятор работает, но издаёт громкий скрежет.	1. Устройство подверглось сильному удару, вследствие чего лопасть задевает корпус либо корпус деформирован.	1. Обратитесь в службу поддержки.
Устройство работает, но сильно вибрирует.	1. Накопление загрязнений на лопастях. 2. Сильный удар привёл к деформации вала двигателя.	1. Обратитесь в службу поддержки.

ГАРАНТИЯ

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ СРОКОМ НА 2 ГОДА

Данная гарантия распространяется на любые дефекты материалов или качества изготовления прилагаемого изделия. Дефекты материалов, возникшие в результате некачественного изготовления изделия, не покрываются гарантией. Гарантия не распространяется на проблемы, возникшие в результате неправильного использования, злоупотребления, несчастных случаев или стихийных бедствий, таких как наводнения или ураганы. Косвенные и случайные убытки не покрываются данной гарантией. Гарантия прекращается, если вы продаете или иным образом передаете право собственности. Если вы считаете, что у вас есть дефектный продукт или вам необходимы запасные части, пожалуйста, свяжитесь с продавцом, у которого вы совершили покупку.

Мы оставляем за собой право заменить товар по своему усмотрению. Однако мы можем заменить товар на аналогичный, но не идентичный по характеристикам.

Данная гарантия предоставляет вам определенные юридические права. У вас могут быть и другие права, которые различаются в зависимости от страны.

СОХРАНЯЙТЕ КАССОВЫЙ ЧЕК
БЕЗ НЕГО ГАРАНТИЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНА

Декларация соответствия ЕС

1. Модель изделия / Продукт

Описание изделия: **Промышленный вентилятор**

Модель (тип) / Артикул: **EMF305118D**

Торговая марка: **ECOMAX**

2. Наименование и адрес производителя:

Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
№ 888, ул. Лайсю, г. Лили, район Уцзян, г. Сучжоу, провинция Цзянсу, Китайская Народная Республика

3. Настоящая декларация о соответствии выдается под исключительную ответственность производителя.

4. Предмет декларации: Промышленный вентилятор 220–240 В / 50–60 Гц, 110 Вт; EMF305118D

5. Описанный выше предмет декларации соответствует применимому гармонизированному законодательству Европейского Союза:	**6. Ссылки на применённые гармонизированные стандарты с указанием года их издания:**
Директива 2006/42/EC «О машинах»	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Директива 2014/30/EU «Об электромагнитной совместимости»	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
Директива 2011/65/EU (RoHS) и Делегированная директива (EU) 2015/863	
Директива 2009/125/EC «Об экодизайне (ErP)» и Регламент Комиссии (EU) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Директор по качеству
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
№ 888, ул. Лайсю, г. Лили, район Уцзян, г. Сучжоу, провинция Цзянсу, Китайская Народная Республика
2026.08.04

DEFINITIONER: RIKTLINJER FÖR SÄKERHET

Definitionerna nedan beskriver säkerhetsnivån för varje signalord. Läs igenom bruksanvisningen och uppmärksamma dessa symboler.

⚠ **FARA:** Anger en överhängande farlig situation som leder till allvarliga personskador eller dödsfall om den inte undviks.

⚠ **VARNING:** Anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om den inte undviks.

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Anger en potentiellt farlig situation som kan leda till smärre eller lindriga personskador om den inte undviks.

OBSERVERA: Anger ett förfarande som inte är kopplat till personskador men som kan leda till skador på egendom om det inte undviks.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠ VARNING:

Som med alla elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för elektrisk stöt, irritation eller skada, inklusive följande försiktighetsåtgärder:

Läs alla instruktioner innan du använder fläkten.

⚠ VARNING:

- Använd endast denna fläkt enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka elektrisk stöt, skada eller skada.
- Använd inte fläkten med en skadad nätsladd, om fläkten är defekt eller att fläkten är skadad på något sätt.
- Extrem försiktighet krävs när fläkten används av eller nära barn, funktionshindrade eller husdjur, och när fläkten används obevakad.
- Fläkten får inte placeras på litet, ojämnt eller på ytor som kan orsaka att fläkten spetsar eller faller.
- För funktionell drift, placera fläkten på en jämn, obrännbar yta.
- Ta alltid bort kontakten när fläkten inte används när den flyttas från ett ställe till ett annat, när du installerar eller tar bort delar, och innan du rengör.
- Användning av externa delar som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan orsaka skador.
- Fläkten ska inte användas utomhus.
- Fläkten ska inte användas i fönstret. Regn kan orsaka kortslutning eller annan elektrisk fara (för ickefönstermodeller).
- Använd inte fläkten vid klingskyddet eller någon annan säkerhet enheter har tagits bort.
- Lägg inte nätsladden under filtar. Täck inte sladden med lösa mattor, löpare eller liknande. Placera sladden från det rörliga området där det inte trängs på.
- Lägg inte in eller låta föremål komma in i fläkten. Lösa föremål kan orsaka elektrisk stöt och / eller fara. Undvik kontakt med rörliga delar.
- Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte får handledning eller instruktioner från en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, ett servicecenter eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.

LÄS OCH SPARA INSTRUKTION

⚠ VARNING: Elektrisk chock

Använd bara din fläkt i en torr miljö. Denna fläkt är inte avsedd att användas i badrum, tvättstuga eller liknande platser, eller i närheten av sänkor, tvättmaskiner, simbassänger eller andra vattenkällor. Placera aldrig fläkten där den kan falla i ett badkar eller annan vattenbehållare. Använd inte i fuktiga miljöer, t.ex. i fuktiga källare.

⚠ VARNING: Heta ytor

Rör inte vid fläktmotorn när den används. Motorn är varm när den används, för att undvika brännskador, tillåter inte blyhår att röra vid heta ytor.

⚠ Varning: Brandfara

Fläktarna har böjda eller gnistrande inuti. Använd inte nära brandfarliga material eller brandfarliga gaser eller andra värmekällor. Använd INTE i områden där bensin, färg eller brandfarligt material används eller lagras. För att undvika eventuell brand, blockera inte luftintag eller avgaser på något sätt. Lägg inte in eller låt utvändiga föremål komma in i ventilations- eller avgasporten, eftersom det kan orsaka elektrisk stöt, brand eller skador på fläkten.

SVENSKA

⚠ VARNING: Risk för elektriska stötar
Använd inte med skadad sladd eller kontakt.
Använd med tillräckligt elektriskt system upp till kod.

⚠ VARNING: För att förhindra elektrisk stöt

Felaktig anslutning av enhetens jordledning kan orsaka elektriska stötar. Kontakta en kvalificerad elektriker eller servicetekniker om du har några frågor om kontakten är ordentligt jordad.
Byt inte ut kontakten som medföljer enheten om den inte skadar uttaget. Låt en behörig elektriker installera ett lämpligt eluttag.

⚠ VARNING: För att minska risken för elektrisk stöt
Använd inte denna produkt med någon halvledarhastighetskontrollenhet.

PRODUKT SPECIFIKATIONER

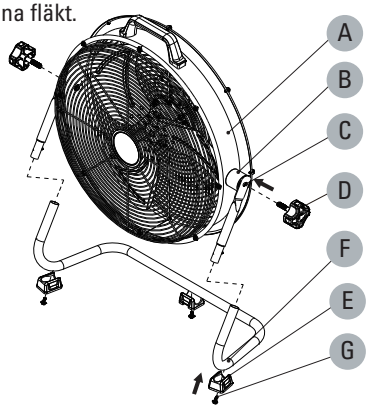
Modell	EMF305118D
Magt	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Hastighet	3
Vægt	7,3kg
Nätsladden	3C×0,75mm² / 1,8m
Luftflöde	6367m³/h*
Ljudnivå	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Testat enligt ISO 3744.

Användning av fläkten

⚠ VARNING: Innan fläkten monteras, se till att alla delar finns. Jämför delar med innehållsförteckningen. Om någon del saknas eller skadas, försök inte att montera, i nstallera eller använda produkten. Kontakta kundservice för reservdelar. Koppla ur fläkten innan du monterar delar till den.

Enkel montering krävs innan du använder denna fläkt.



1. Installera fotpaddarna:
- Skruva i skruvarna (G) i fotpaddarna (E), justera dem med hålen på den nedre fotramen (F), och dra åt med en stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- Upprepa de ovanstående stegen för de andra två fotpaddarna.
- Efter att ha installerat fotpaddarna (E) på den nedre fotramen (F), tryck den övre fotramen (C) in i den nedre fotramen (F), tills du hör ett "klick"-ljud och installationen är klar (se illustration).

2. Installation av fläkthållare:
- Placera justeringsrattens pad (D) på vänster och höger sida av trumman (A).
- Justera och sätt in justeringsratten (D) i fotramen (C) och justeringsrattens pad (B), och dra åt dem med trumman. Överdriv inte åtstramningen.
- Upprepa samma process för den motsatta sidan av fläkten.

Använda fläkten: Använd alltid fläkten i upprätt läge enligt alla instruktioner och rekommendationer som anges i den här handboken.

Fläktplats: Placera fläkten i det området rum som ger rätt fläktkyla.

Fläktanslutning: Anslut fläkten direkt till vägguttaget 220-240 volt 50-60 hertz. En lös anslutning kan orsaka överhettning och skada på kontakten eller fläkten.

OBS: För att undvika kretsöverbelastning, anslut inte fläkten till en krets som använder andra elektriska behov.

Slå på fläkten: Placera fläkten på en stabil, plan yta. Anslut fläkten till det jordade uttaget. För att starta fläkten, byt omkopplaren från avläge till önskad fläkthastighet.

Stäng av fläkten: För att stänga av fläkten, vrid omkopplaren från aktuell fläkthastighetsinställning till avstängning. Ta bort kontakten från uttaget.

Inställning av fläktposition: Lossa justeringsknappen tills trumman roterar fritt på ramen. Justera fläkten till önskad lutningsvinkel och dra åt ratten igen. Dra inte åt justeringsknappen.

Skötsel och underhåll
Rengöring:

⚠ VARNING: INNAN DU RENGÖR FLÄKTET SE TILL ATT DRAA UR NÄTSLADDEN FRÅN KONTAKTEN.

Rengör gallrets yta med en ren, fuktig trasa. Använd inte starka kemikalier eller slipande rengöringsmedel.

⚠ VARNING: SÄNK INTE NER FLÄKTET ELLER NÅGRA KABLAR I VATTEN.

Låt fläkten torka helt före användning. Periodisk rengöring med dammsugare kommer att förhindra dammbildning. Motorn är förseglad och kräver inget internt underhåll, rengöring eller smörjning.

Underhåll:

De interna motorlagren är permanent smörjda på fabriken och kräver ingen ytterligare smörjning.

Reparation:

⚠ VARNING: ANVÄND INTE VIKTEN UTAN GUITAR PÅ PLATS ANVÄND INTE VIKTET OM, OM DET HAR FELFUNKTIONER ELLER HAR SKADAT SKADAT PÅ ELLER VÄG.

Förvaring:

Förvara originalförpackningen för att lagra fläkten. Rulla upp och dra i nätsladden för att undvika skador vid förvaring.

Miljöskydd



Sortering av sopor. Produkter och batterier märkta med denna symbol får inte kasseras med vanligt hushållsavfall.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas eller återvinnas och minska efterfrågan på råvaror. Återanvänd elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter.

FELSÖKNING

⚠ VARNING:
FÖR ATT REDIGERA RISKEN FÖR SKADOR AV LÖSNINGAR OCH / ELLER ELEKTRISK STÖD, SÖK AV STRÖMSKYDDET OCH AVKOPPLA TILL SRT-TILLBEHÖRET FÖRE ATT FELSÖKNINGAR TILLBAKAS.

Mindre problem kan repareras utan att ringa kundservice.

PROBLEM	ORSAKA	LÖSNING
Motorn fungerar inte.	1. Ingen ström till enheten. 2. Strömbrytaren är inte påslagen.	1. Anslut enheten. 2. Sätt den i "PÅ"-läge.
Enheten roterar inte.	1. Hinder hindrar fläkten från att fungera.	1. Kontrollera för hinder. Om fläkten stängs av, Koppla bort fläkten och ta försiktigt bort hindret. Anslut fläkten igen och slå på den genom att följa bruksanvisningen.
Enheten fungerar, men fläkten ger ifrån sig höga skrapljud.	1.Enheten har blivit kraftigt ruckad, vilket orsakat att fläktbladet gnider mot huset eller att huset har deformeras.	1. Kontakta kundtjänst.
Enheten fungerar, men vibrerar överdrivet.	1. Smuts har samlats på fläktbladet. 2. En kraftig stöt har böjt motoraxeln.	1. Kontakta kundtjänst.

2 års begränsad garanti

Denna garanti täcker eventuella defekter i material eller utförande av den bifogade produkten. Defekta material på grund av produktens utförande. Denna garanti täcker inte problem som orsakats av felaktig användning, missbruk, olyckor eller force majeure, såsom översvämningar eller orkaner. Följdskador och oförutsedda skador täcks inte av denna garanti. Täckningen upphör om du säljer eller på annat sätt överför äganderätten. Om du anser att du har en defekt produkt eller behöver reservdelar, vänligen kontakta återförsäljaren där du gjorde ditt köp.

Vi förbehåller oss rätten att byta ut produkten efter eget gottfinnande. Vi kan dock komma att ersätta produkten med en produkt med liknande men inte exakt samma funktioner.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Du kan ha andra rättigheter som varierar från land till land.

SPARA DINA KVITTON
DENNA GARANTI ÄR OGILTIGT UTAN DEM

EU-deklaration om överensstämmelse

1. Produktmodell/Produkt
Produktbeskrivning: Industriell fläkt
Modell (typ)/Referens: EMF305118D
Märke: ECOMAX

2. Tillverkarens namn och adress:
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu Road 888, Lili, Wujiang-distriktet, Suzhou stad, Jiangsu-provinsen, Folkrepubliken Kina

3. Detta överensstämmelseintyg utfärdas under tillverkarens ensamma ansvar.

4. Deklarationens objekt: Industriell fläkt 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. Det ovan beskrivna objektet för deklarationen är i överensstämmelse med relevant unionslagstiftning:	**6. Referenser till relevanta harmoniserade standarder som används, inklusive standardens datum:**
Maskindirektiv 2006/42/EG	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Elektromagnetisk kompatibilitetsdirektiv 2014/30/EU	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS-direktiv 2011/65/EU & (EU) 2015/863	
Ecodesign-direktiv 2009/125/EG (ErP) Kommissionens förordning (EU) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Kvalitetsdirektör
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu Road 888, Lili, Wujiang-distriktet, Suzhou stad, Jiangsu-provinsen, Folkrepubliken Kina
2026.08.04

MÄÄRITELMÄT: Turvaohjeet

Huomiosanojen vakavuusaste on määritelty jäljempänä. Kiinnitä huomiota näihin symboleihin, kun luet käyttöohjetta.

⚠ **VAARA:** Kertoo välittömästi vaarallisesta tilanteesta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos tilannetta vältetä.

⚠ **VAROITUS:** Kertoo mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos tilannetta ei vältetä.

⚠ **HUOMIO:** Kertoo mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa johtaa lievään tai keskivakavaan vammaan, jos tilannetta ei vältetä.

HUOMAUTUS: Kertoo vaaratilanteesta, joka ei sisällä henkilövahingon vaaraa, mutta joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon, jos tilannetta ei vältetä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

⚠ VAROITUS:

Kaikkien sähkölaitteiden tapaan on aina noudatettava perusvarotoimenpiteitä sähköiskun, ärsytyksen tai vahingoittumisen riskin vähentämiseksi, mukaan lukien seuraavat varotoimet:

Lue kaikki ohjeet ennen puhaltimen käyttöä.

⚠ VAROITUS:

- Käytä tätä puhallinta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Muut valmistajan suosittelemat käyttötavat voivat aiheuttaa sähköiskun, loukkaantumisen tai vahingoittumisen.
- Älä käytä puhallinta vahingoittuneella virtajohdolla, jos puhallin on viallinen tai tuuletin on vahingoittunut.
- Äärimmäistä varovaisuutta on noudatettava, kun puhallinta käyttävät tai ovat lähellä lapsia, vammaisia tai lemmikkejä ja kun puhallinta käytetään ilman valvontaa.
- Puhallinta ei saa sijoittaa pienille, epätasaisille tai pinnoille, jotka voivat aiheuttaa tuulettimen kärjen tai putoamisen.
- Toiminnalliseen käyttöön aseta puhallin tasaiselle, palamattomalle pinnalle.
- Irrota pistoke aina, kun puhallinta ei käytetä, kun sitä siirretään paikasta toiseen, kun asennat tai poistat osia ja ennen puhdistusta.
- TUlkoisten osien käyttö, joita valmistaja ei suosittele tai myy, voi aiheuttaa vahinkoa.
- Puhallinta ei saa käyttää ulkona.
- Puhallinta ei saa käyttää ikkunassa. Sade voi aiheuttaa oikosulun tai muun sähköisen vaaran (ei-ikkuna-malleissa).
- Älä käytä puhallinta teränsuojaan tai muuhun turvallisuuteen laitteet on poistettu.
- Älä aseta virtajohtoa peittojen alle. Älä peitä johtoa löysillä matoilla, juoksureilla tai vastaavilla. Aseta johto liikkuvalta alueelta, jossa se ei ole tunkeutunut.
- Älä aseta tai anna esineitä päästä tuulettimeen. Löysät esineet voivat aiheuttaa sähköiskun ja / tai vaaran. Vältä kosketusta liikkuviin osiin.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (ml. lapset), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilta puuttuu kokemus ja tieto laitteen käytöstä – ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja opasta laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.
- Vahingoittuneen virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan huoltoedustaja tai vastaava pätevä henkilö.

LUE JA TALLENNA OHJE

⚠ VAROITUS: Sähköisku

Käytä puhallinta vain kuivassa ympäristössä. Tämä tuuletin ei ole tarkoitettu käytettäväksi kylpyhuoneissa, pyykissä tai vastaavissa paikoissa t ai lähellä nieluja, pesukoneita, uima-altaita tai muita vesilähteitä. Älä koskaan aseta puhallinta paikkaan, jossa se voi pudota kylpyammeeseen tai muuhun vesisäiliöön. Älä käytä kosteissa ympäristöissä, kuten kosteassa kellarissa.

⚠ VAROITUS: Kuumat pinnat

Älä koske tuulettimen moottoriin käytön aikana. Tämä moottori on kuuma, kun sitä käytetään palovammojen välttämiseksi. Älä anna paljaalle iholle koskettaa kuumia pintoja.

⚠ Varoitus: Tulipalon vaara

Fanit ovat kaarevia tai kipinöiviä sisäosia. Älä käytä lähellä syttyviä materiaaleja tai syttyviä kaasuja tai muita lämmönlähteitä. ÄLÄ käytä alueita, joissa käytetään tai varastoidaan bensiiniä, maaleja tai syttyviä materiaaleja. Välttääksesi tulipalon, älä estä ilmanottoa tai pakokaasua millään tavalla. Älä työnnä tai anna ulkopuolisten esineiden päästä sisään tuuletus- tai pakoputkeen, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai tuulettimen vaurioitumisen.

⚠ VAROITUS: Sähköiskun vaara
Älä käytä vahingoittunutta johtoa tai pistoketta. Käytä riittävästi sähköjärjestelmää koodiin saakka.

⚠ VAROITUS: Sähköiskun estämiseksi tässä t uotteessa on maadoitettu kolmijohdepistoke
Laitteen maadoitusjohdon väärä kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun. Ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan tai huoltoteknikkoon, jos sinulla on kysyttävää pistokkeen maadoituksesta. Älä vaihda laitteen mukana toimitettua pistoketta, jos se ei vahingoita pistoketta. Pyydä ammattitaitoista sähköasentajaa asentamaan sopiva pistorasia

⚠ VAROITUS: Sähköiskun vaaran vähentämiseksi
Älä käytä tätä tuotetta minkään puolijohdenopeudensäätölaitteen kanssa.

TUOTETIEDOT

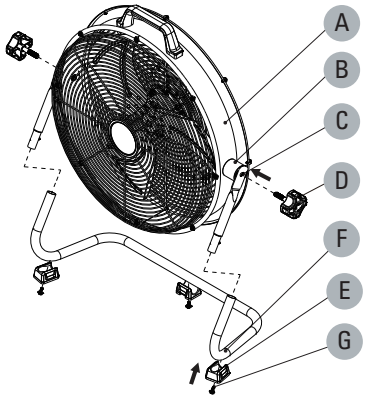
Malli	EMF305118D
Teho	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Nopeus	3
Paino	7,3kg
Virtajohto	3C×0,75mm² / 1,8m
Ilmavirta	6367m³/h*
Melutaso	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Testattu standardin ISO 3744 mukaisesti.

Puhaltimen käyttö

⚠ VAROITUS: Varmista ennen tuulettimen kokoamista, että kaikki osat ovat läsnä. Vertaa osia sisällysluettelon kanssa. Jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, älä yritä koota, asentaa tai käyttää tuotetta. Ota varaosat yhteyttä asiakaspalveluun. Irrota tuuletin pistorasiasta ennen minkään osan asentamista siihen.

Tuuletin on ensin koottava huolellisesti ennen käyttöä.



1. Jalkamaton asentaminen:
- Screw the screws (G) into the feet (E), aligning them with the holes on the lower foot frame (F), and tighten with a Phillips screwdriver (not included).
- Kiinnitä ruuvit (G) jalkamattoon (E), kohdistamalla ne alemmassa jalkakehikossa (F) oleviin reikiin ja kiristä ruuvimeisselillä (ei sisälly).
- Jalkamaton (E) asentamisen jälkeen alempaan jalkakehikkoon (F), paina yläjalkakehikko (C) alempaan jalkakehikkoon (F), kunnes kuulet "naksahdus"-äänen ja asennus on valmis.

2. Puhallinkotelon asennus:
- Aseta säätöpyörän tyyny (D) rumpuun (A) vasemmalle ja oikealle puolelle.
- Kohdista ja aseta säätöpyörä (D) jalkakehykseen (C) ja säätöpyörän tyyny (B), kiristä ne rumpua vasten. Älä kiristä liikaa.
- Toista edellä mainittu prosessi toisen puolen puhaltimelle.

Bruk av viften: Bruk alltid viften i stående stilling i henhold til alle instruksjonene og anbefalingene som er oppført i denne håndboken.

Vifteplassering: Plasser viften i det området av rommet som vil gi riktig vifte kjøling.

Vifteforbindelse: Plugg viften direkte inn i 220-240 volt 50-60 hertz vegguttak. En løs forbindelse kan føre til overoppheting og skade på plugg eller vifte.

SUOMI

MERK: For å unngå overbelastning av en krets, må du ikke koble viften til en krets som betjener andre elektriske behov.

Slå på vifte: Plasser viften på et stabilt, flatt underlag. Plugg viften inn i riktig jordet uttak. For å starte viften, slå bryteren fra av-posisjonen til ønsket viftehastighet.

Slå av viften: For å slå av viften, vri bryteren fra gjeldende viftehastighetsinnstilling til av-posisjonen. Fjern støpselet fra uttaket.

Justering av vifteposisjon: Löysää säätönuppia, kunnes rumpu pyörii vapaasti rungossa. Säädä tuuletin haluttuun kallistuskulmaan ja kiristä nuppi uudelleen. Älä kiristä säätönuppia liikaa.

Huolto ja Kunnossapito

Puhdistu:

⚠ VAROITUS: ENNEN PUHDISTAMISTA TUULETTIMEN VARMISTA, ETTÄ IRROTAT VIRTAJOHTO PISTOKKEESTA.

Puhdista ritilän pinta puhtaalla, kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja tai hankaavia puhdistusaineita.

⚠ VAROITUS: ÄLÄ UPOTA TUULETINTA TAI SEN JOHTOA VETEEN.

Tuulettimen käyttöä ja anna tuulettimen kuivua kokonaan ennen käyttöä. Säleikön säännöllinen puhdistaminen imurilla estää pölyn kertymisen. Moottori on suljettu eikä vaadi sisäistä huoltoa, puhdistusta tai voitelua.

HUOLTO:

Moottorin sisäiset laakerit on tehtaalla pysyvästi voideltu, eivätkä ne vaadi lisävoitelua.

KORJAUS:

⚠ VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ TUULETINTA ILMAN SÄLEIKKÖÄ. ÄLÄ KÄYTÄ TUULETINTA, JOS SE ON TOIMIMATON TAI VAHINGOITTUNUT MILLÄÄN TAVALLA.

Varastointi:

Säilytä alkuperäispakkaus tuulettimen säilyttämiseksi. Kierrä ja kiinnitä virtajohto, jotta vältät vaurioita varastoinnin aikana.

Ympäristönsuojelu



Jätteiden lajittelu. Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ja paristoja ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana.

Tuotteet ja paristot sisältävät materiaaleja, jotka voidaan kierrättää tai kierrättää ja vähentää raakaaineiden kysyntää. Kierrätä sähköiset tuotteet ja paristot paikallisten määräysten mukaisesti.

ONGELMA

⚠ VAROITUS:

VÄHENTÄVÄT KULJETUSJÄRJESTELMIEN JA / TAI SÄHKÖISKUN VAARALLISUUDEN VAARA, KYTKE VIRTAKYTKIN JA KYTKE SRT TYHJÄ LAITTEITA ENNEN VIANMÄÄRITYKSEN TARKASTUSTEN KÄYTTÖÄ.

Pieniä ongelmia voidaan korjata ilman soittoa asiakaspalvelua.

ONGELMA	AIHEUTTAA	RATKAISU
Moottori ei käynnisty.	1. Laite ei saa virtaa. 2. Kytkin ei ole päällä.	1. Liitä laite virtalähteeseen. 2. Aseta laite "PÄÄLLE"-tilaan.
Yksikkö ei pyöri.	1. Esteet estävät puhaltimen toiminnan.	1. Tarkista esteet. Jos kytket puhaltimen pois päältä, Irrota puhallin ja poista este huolellisesti. Kytke puhallin takaisin ja käynnistä se uudelleen käyttöohjeiden mukaan.
Yksikkö toimii, mutta puhallin pitää kovaa raapimisääntä.	1. Laite on saanut voimakkaan tärähdyksen, mikä on saanut puhallinlapaa hankautumaan koteloon tai aiheuttanut kotelon muodonmuutoksen.	1. Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Yksikkö toimii, mutta tärisee liikaa.	1. Lian kertyminen puhallinlapaan. 2. Voimakas tärähdys on taivuttanut moottorin akselin.	1. Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

TAKUU

2 vuoden rajoitettu takuu

Tämä takuu kattaa kaikki pakkauksessa olevan tuotteen materiaali- tai valmistusvirheet. Vialliset materiaalit, jotka johtuvat tuotteen valmistusvirheistä. Tämä takuu ei kata ongelmia, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai luonnonvoimista, kuten tulvista tai hurrikaaneista. Välilliset ja satunnaiset vahingot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Takuu päättyy, jos myyt tai muutoin siirrät omistusoikeuden. Jos uskot, että tuotteessasi on viallisuus tai tarvitset varaosia, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen.

Pidätämme oikeuden korvata tuotteen harkintamme mukaan. Voimme kuitenkin korvata tuotteen jollakin samankaltaisella, mutta ei täysin ominaisuuksiltaan vastaavalla tuotteella.

Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia. Sinulla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maittain.

SÄILYTÄ KUITTISI
TÄMÄ TAKUU ON MITÄTÖN ILMAN NIITÄ

EU:n vaatimustenmukaisuusilmoitus

1. Tuotteen malli/tuote

Tuotteen kuvaus: **Teollinen tuuletin**
Malli (tyyppi)/Viite: **EMF305118D**
Merkki: **ECOMAX**

2. Valmistajan nimi ja osoite:

Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu Road 888, Lili, Wujiangin piirikunta, Suzhoun kaupunki, Jiangsun maakunta, Kiinan kansantasavalta

3. Tämä vaatimustenmukaisuusilmoitus on annettu valmistajan ainoalla vastuulla.

4. Ilmoituksen kohde: Teollinen tuuletin 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. Yllä kuvattu ilmoituksen kohde on yhdenmukainen seuraavien Euroopan unionin lainsäädännön kanssa:	**6. Viittaukset asiaankuuluviin harmonisoituihin standardeihin, mukaan lukien standardin päivämäärä:**
Kone-direktiivi 2006/42/EY	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Elektromagneettinen yhteensopivuusdirektiivi 2014/30/EU	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS-direktiivi 2011/65/EU & (EU) 2015/863	
Ecodesign-direktiivi 2009/125/EY (ErP) Komission asetus (EU) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Laatujohtaja
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
Laixiu Road 888, Lili, Wujiangin piirikunta, Suzhoun kaupunki, Jiangsun maakunta, Kiinan kansantasavalta
2026.08.04

DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

As with all electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce including the following precautions:

Read all the instructions before using this fan.

WARNING:

- Use this fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause electric shock, fire or injury to persons.
- Do not operate the fan with a damaged power cord or after the fan malfunctions or has been dropped in any manner.
- Use of extreme caution is necessary when any fan is used by or near children, disabled persons or pets and whenever the fan is left operating unattended.
- Do not place the fan on a small, unlevel, uneven or any surface which might allow fan to tip or fall.
- For proper operation, fan should be placed on a smooth non-combustible, level surface.
- Always unplug fan when not in use, when moving from place to place, when assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- The use of attachments that are not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
- Do not use outdoors.
- Do not use fan in window. Rain may cause electrical hazard.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Do not run power cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- Do not insert or allow any object to enter any openings on the fan. Doing so may cause electric shock and/or fire hazard. Avoid contact with moving parts.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

READ&SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: Shock Hazard

Use this fan only in dry environments. This fan is not intended for use in a bathroom, laundry area, or similar locations, or near sinks, washing machines, swimming pools or other sources of water. Never locate fan where it may fall into a bathtub or other water receptacle. Do not use in damp environments such as flooded basements.

WARNING: Hot Surfaces

Do not touch fan motor when in use. This motor is hot when in use, to avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.

WARNING: Fire Hazard

Fans have arcing or sparking parts inside. Do not use near combustible materials or flammable gases or sources of heat. DO NOT USE in areas where gasoline, paint or flammable materials are used or stored. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the fan.

⚠ WARNING: Electrical Shock Hazard

Do not use with damaged cord or plug. Use with adequate electrical system that is up to code.

⚠ WARNING: To Prevent Electric Shock

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock, check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance- if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

⚠ WARNING: To Reduce The Risk Of Electric Shock

Do not use this product with any solid-state speed control device.

PRODUCT SPECIFICATIONS

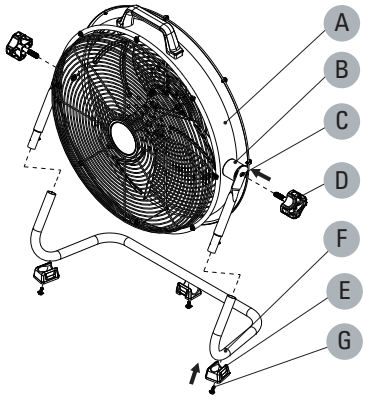
Model	EMF305118D
Power	220-240V~ / 50/60Hz / 110W
Speed	3
Net Weight	7.3kg
Power Cord	3C×0.75mm² / 1.8m
Airflow	6367m³/h*
Noise level	≤ 62 dB(A)**

*IEC 60879:2019.
**Tested per ISO 3744.

FAN OPERATION

⚠ WARNING: Before assembling the fan, make sure all parts are present. Compare parts with contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product. Contact customer service for replacement parts. Unplug fan before assembling any parts to it.

Simple assembly is required before using this fan.



1. Install the foot pads:

- Screw the screws (G) into the feet (E), aligning them with the holes on the lower foot frame (F), and tighten with a Phillips screwdriver (not included).
- Repeat the above steps for the other two foot pads.
- After installing the foot (E) onto the lower foot frame (F), press the upper foot frame (C) into the lower foot frame (F), until hearing the “click” sound, and the installation is completed (See illustration).

2. Fan Cradle Assembly:

- Place the adjustment knob pad (D) on the left and right sides of the drum (A).
- Align and insert the adjustment knob (D) to the foot frame (C) and adjustment knob pad (B), tighten them with the drum. Do not over-tighten.
- Repeat above process for the opposite side of fan.

Fan Operation: Always operate the fan in its upright position.

Fan Location: Place the fan in an area in the room that will provide the most effective air circulation.

Fan Connection: Plug fan directly into 220-240 volt A.C., 50-60Hz wall outlet. Be sure plug fits tightly in outlet. A loose connection may cause overheating and damage to the plug or fan.

NOTE: To prevent overloading a circuit, do not plug the fan into a circuit that is servicing other electrical loads.

Turning Fan On: Place fan on stable level surface. Plug fan into properly grounded outlet. To start the fan, turn the switch from the OFF position to the desired fan speed.

Turning Fan Off: To turn the fan off, turn the switch from the current fan speed setting to the OFF position. Remove plug from outlet.

Adjusting Fan Tilt: Loosen the adjustment knob until the drum rotates freely on the frame. Adjust the fan to desired tilt angle and re-tighten the knob. Do not overtighten adjustment knob.

CARE and MAINTENANCE

CLEANING:

⚠ WARNING: BEFORE CLEANING THE FAN BE SURE TO DISCONNECT POWER CORD FROM THE PLUG.

Clean the grille surface with a clean damp cloth. Do not use harsh chemical or abrasive cleaners.

⚠ WARNING: DO NOT IMMERSE THE FAN OR ANY WIRES IN WATER.

Allow fan to dry completely before use. Periodic grille cleaning with a vacuum will prevent dust build up. The motor is sealed and does not require any interior maintenance, cleaning or lubrication.

MAINTENANCE:

The Internal motor bearings are permanently lubricated at the factory and do not require any additional lubrication.

REPAIR:

⚠ WARNING: DO NOT OPERATE THE FAN WITHOUT THE GRILLE IN PLACE. DO NOT USE THE FAN IF IT HAS MALFUNCTIONED OR BECOME DAMAGED IN ANY WAY.

STORAGE:

Keep original carton for storage of the fan. Coil and tie the power cord to avoid damage during storage.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS AND/OR ELECTRIC SHOCK, TURN POWER SWITCH OFF AND DISCONNECT GROUNDED PLUG FROM ELECTRICAL OUTLET BEFORE PERFORMING TROUBLESHOOTING CHECKS.

Minor problems often can be fixed without calling customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The motor does not run.	1. No power to unit. 2. Switch not on.	1. Plug unit in. 2. Place in "ON" position.
Unit is not rotating.	1. Obstructions are keeping the fan from working.	1. Check for obstructions. Turn the fan off. Unplug the fan and carefully remove the obstruction. Plug the fan in and turn it on again by referring to the operating instructions.
Unit runs but the fan makes loud scraping noise.	1. Unit has been severely jolted causing fan blade to rub against housing or housing to deform.	1. Contact customer service.
Unit runs but vibrates excessively.	1. Dirt build up on fan blade. 2. Severe jolt has bent motor shaft.	1. Contact customer service.

WARRANTY

2-Year Limited Warranty

This warranty covers any defects in materials or workmanship of the enclosed product. The defective materials due to craftsmanship of product. This warranty does not cover any problem caused by misuse, abuse, accidents, or acts of God, such as floods or hurricanes. Consequential and incidental damages are not covered under this warranty. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the ownership. If you feel you have a defective product or requirements for spare parts, kindly contact the retailer where you made your purchase.

We reserve the right to replace the product at our discretion. However we may replace the product with one of the similar but not exact features.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights that vary from country to country.

SAVE YOUR RECEIPTS
THIS WARRANTY IS VOID WITHOUT THEM

EU declaration of conformity

1. Product model/Product
Product description: **Drum fan**
Model (type)/Reference: **EMF305118D**
Brand: **ECOMAX**

2. Name and address of the manufacturer:
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
No. 888 Laixiu Road, Lili Town, Wujiang District, Suzhou City, Jiangsu Province, P.R.China

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration: Drum fan 220-240V / 50/60Hz 110W; EMF305118D

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:	**6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard:**
Machinery Directive 2006/42/EC	**EN 60335-2-80:2003 +A1:2004 +A2:2009** **EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 + A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023**
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU	**EN IEC 55014-1:2021** **EN IEC 55014-2:2021** **EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024** **EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021**
RoHS Directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863	
Ecodesign Directive 2009/125/EC (ErP) Commission Regulation (EU) 206/2012	

Tiger Chen

Tiger Chen
Quality Director
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
No. 888 Laixiu Road, Lili Town, Wujiang District, Suzhou City, Jiangsu Province, P.R.China
2026.08.04